

## ИЮНЬ - 2019 - JUNE

<i>ВОСКРЕСЕНЬЕ</i>	<i>ПОНЕДЕЛЬНИК</i>	<i>ВТОРНИК</i>	<i>СРЕДА</i>	<i>ЧЕТВЕРГ</i>	<i>ПЯТНИЦА</i>	<i>СУББОТА</i>
26 Нед. 5-я по Пасхе - Гл. 4-й о Самаряныне Литургия в 10ч. утра  Week 5 after Pascha - Tone 4 Week of the Samaritan woman Liturgy at 10:00 AM	27 <i>Паломничество в Форт Росс Литургия в 10ч. утра</i>  <i>Pilgrimage to Ft. Ross Liturgy at 10:00 AM</i>	28	29	30	31	1 Нед. 6-я по Пасхе Еванг: Иоан: 9, 1-38 ВСЕНОЩНОЙ НЕ БУДЕТ  Week 6 after Pascha Gosp: John: 9, 1-38 NO VIGIL TONIGHT
2 Нед. 6-я по Пасхе - Гл. 5-й о слепом Литургия в 10ч. утра  Week 6 after Pascha - Tone 5 Week of the Blind man Liturgy at 10:00 AM	3	4	5 <u>ВОЗНЕСЕНИЕ ГОСПОДНЕ</u> <u>ASCENSION of the LORD</u>  <i>Отдание Пасхи в 5:30 Apodosis of Pascha - 5:30 Всен./ Vigil - 6:00</i>	6  <i>Литургия в 10ч. утра Liturgy at 10:00 AM</i>	7	8 Нед. 7-я по Пасхе Еванг: Иоан: 17, 1-13 Всен. бдение в 6ч. веч.  Week 7 after Pascha Gosp: John: 17, 1-13 Vigil at 6:00 PM
9 Нед. 7-я по Пасхе - Гл. 6-й Свв. Отец 1-го Всел. Собора Литургия в 10ч. утра  Week 7 after Pascha - Tone 6 Holy Fathers of the 1st Ecumenical Council Liturgy at 10:00 AM	10	11	12	13	14	15 <u>СОШЕСТВИЕ СВ. ДУХА на АПОСТОЛОВ - ТРОИЦА</u> Всен. бдение в 6ч. веч.  <u>DESCENT OF THE HOLY SPIRIT - PENTECOST</u> Vigil at 6:00 PM
16 <u>СОШЕСТВИЕ СВ. ДУХА на АПОСТОЛОВ - ТРОИЦА</u> Литургия в 9:30ч. утра  <u>DESCENT OF THE HOLY SPIRIT - PENTECOST</u> Liturgy at 9:30 AM	17	18	19	20	21	22 Нед. 1-я по Пятидесятницы Еванг: Матф: 10, 32-38 Всен. бдение в 6ч. веч.  Week 1 after Pentecost - Tone 8 Gosp: Matt: 10, 32-38 Vigil at 6:00 PM
23 Нед. 1-я по Пятидесятницы Всех Святых Литургия в 10ч. утра  Week 1 after Pentecost, Tone 8 All Saints Liturgy at 10:00 AM	24 Начало Апостольского (Петрова) поста  Beginning of the Apostolic Fast	25	26	27	28 <u>Свят. ИОАННА Шанхайского и С.Ф. Чудотворца</u> Всенощное в 6ч веч. (Svcvs at the Cathedral)  <u>St. JOHN Wonderworker of Shanghai &amp; SF</u> Всен. бдение в 6ч. веч.	29 Литургия в 9ч. утра (службы в Соборе)  Liturgy at 9:00 AM Нед. 2я - Всен. бдение в 6ч.

# ИЮЛЬ - 2019 - JULY

ВОСКРЕСЕНЬЕ	ПОНЕДЕЛЬНИК	ВТОРНИК	СРЕДА	ЧЕТВЕРГ	ПЯТНИЦА	СУББОТА
30	1	2	3	4	5	6
Нед. 2-я по Пятидесятницы Всех Святых земле Российской Просиявших Литургия в 10ч. утра  Week 2 after Pentecost - Tone 1 All Russian Saints Liturgy at 10:00 AM						Нед. 3-я, Гл. 2-й <u>Рождество Крестителя ИОАННА</u> Всен. бдение в 6ч. веч.  Week 3 - Tone 2 <u>Nativity of the Baptist JOHN</u> Vigil at 6:00 PM
7	8	9	10	11	12	13
Нед. 3-я по Пятидесятницы <u>РОЖДЕСТВО КРЕСТИТЕЛЯ ИОАННА</u> Литургия в 10ч. утра  Week 3 after Pentecost - Tone 2 <u>NATIVITY of the BAPTIST JOHN</u> Liturgy at 10:00 AM		Заседание Приходского совета в 6ч. веч.  Meeting of the Parish Council at 6:00 PM in the Admin bldg.		<u>Свв. ПЕРВОВЕРХОВНЫХ АПОСТОЛОВ ПЕТРА и ПАВЛА - ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК</u> Всенощное бдение в 6ч. веч. Литургия в 9:30ч. утра  <u>HOLY &amp; PRIMARY APOSTLES PETER &amp; PAUL</u> Vigil at 6:00 PM Liturgy at 9:30 AM		Нед. 4-я, Гл. 3-й Еванг: Матф: 8, 5-13 Всен. бдение в 6ч. веч.  Week 4 - Tone 3 Gosp: Matt: 8, 5-13 Vigil at 6:00 PM
14	15	16	17	18	19	20
Нед. 4-я по Пятидесятницы Свв. Космы и Дамиана Литургия в 10ч. утра  Week 4 after Pentecost - Tone 3 Holy Martyrs Cosmas & Damian Liturgy at 10:00 AM						Нед. 5-я, Гл. 4-й Еванг: Матф: 8, 28 - 9, 1 Всен. бдение в 6ч. веч.  Week 5 - Tone 4 Gosp: Matt: 8, 28 - 9, 1 Vigil at 6:00 PM
21	22	23	24	25	26	27
Нед. 5-я по Пятидесятницы Казанская Икона Пр. Богородицы Литургия в 10ч. утра  Week 5 after Pentecost - Tone 4 Kazan Icon of the Theotokos Liturgy at 10:00 AM						Нед. 6-я, Гл. 5-й <u>Св Равноап. вел. кн. ВЛАДИМИРА</u> Всен. бдение в 6ч. веч.  Week 6 - Tone 5 <u>Equal to the Apostles St. VLADIMIR</u> Vigil at 6:00 PM
28	29	30	31	1	2	3
Нед. 6-я, Гл. 5-й <u>Св Равноап. вел. кн. ВЛАДИМИРА</u> Литургия в 10ч. утра  Week 6 - Tone 5 <u>Equal to the Apostles St. VLADIMIR</u> Liturgy at 10:00 AM						Нед. 7-я, Гл. 6-й Еванг: Матф: 9, 27-35 <b>ВСЕНОШНОЙ НЕ БУДЕТ</b>  Week 7 - Tone 6 Gosp: Matt: 9, 27-35 <b>NO VIGIL TONIGHT</b>